

LENGUAJE Y CULTURA

Las lenguas están vivas y campantes. Los medios de comunicación evolucionan con nosotros dependiendo de nuestra cultura. Esta relación se llama **Paralengua** y se define por temas como los pequeños ruidos o la falta de ellos al hablar, nuestro acento, nuestro lenguaje corporal y otros asuntos que no controlamos conscientemente. Hay un fenómeno que han notado muchas personas bilingües: su voz parece cambiar dependiendo del idioma que hablan.

Algunos de los factores que tienen relación con el lenguaje y la cultura son:

- **Transición de la transmisión entre el lenguaje y la cultura.**

El aspecto más básico de la comunicación es la transmisión. La transmisión ocurre primero oralmente con los padres, y luego en la mayoría de los lugares, los niños son enviados a la escuela para aprender los aspectos escritos y más formales del lenguaje. La cultura ocurre de la misma manera, ya que comienza con los padres y luego, cuando el niño deja su hogar, comienza a desarrollarse a través de lo que percibe desde el mundo exterior. El lenguaje se combina con la cultura a medida que los niños escriben y leen libros y cuentos, y con el transcurso de la narración de las historias.

- **Diversidad entre el lenguaje y la cultura.**

Incluso si dos personas hablan el mismo idioma, su edad, ubicación, nivel de educación y otros factores afectarán la forma en que hablen ese idioma. La diversidad en la transmisión ocurre principalmente debido a la ubicación geográfica. Sin embargo, la edad también cambia las formas y las palabras que las personas usan para comunicarse. A veces un pequeño grupo de personas hace suyo el lenguaje, comunicándose coloquialmente y eso también cambia la forma en que el lenguaje se afecta. Si bien es posible determinar cómo la edad y la geografía pueden cambiar la forma en que hablamos, es imposible determinar cómo un pequeño grupo de personas cambiará un idioma.

- **Asimilación e interacciones sociales entre el lenguaje y la cultura.**

Es a través de la asimilación a otras culturas que el lenguaje se desarrolla para adaptarse a sus hablantes. Hay varios ejemplos sobre asimilación a lo largo de la historia. Por ejemplo, los romanos se vieron muy afectados por la cultura griega, o los ingleses que aprendieron a hablar francés por los soldados con quienes interactuaban, como resultado, aproximadamente el 30% del idioma inglés está compuesto de palabras del vocabulario francés (*hors-d'oeuvres, entrée, déjà-vu, rendezvous*). La interacción social cambia inmediatamente la forma en que hablamos, continuando el ciclo del lenguaje que afecta a la cultura y que a la vez influencia al lenguaje.

- **La relación homóloga entre el lenguaje y la cultura.**

El lenguaje es cultura y la cultura es lenguaje. Tanto el lenguaje como la cultura se desarrollaron juntos y se influyen mutuamente. La cultura es una reacción de la interacción de los humanos y la comunicación es el medio que permite que esta interacción ocurra. Dependiendo de los idiomas que hable una persona, también afecta a la forma en que piensa y percibe el mundo. Esto significa que si una persona habla más de un idioma le permite ser capaz de percibir las cosas desde varias perspectivas.

Referencia:

Jayet, Maëlle (s.f.) ¿Qué relación existe entre el lenguaje y la cultura? Recuperado de:

<https://paladria.com/es/blog/que-relacion-existe-entre-el-lenguaje-y-la-cultura/#:~:text=El%20lenguaje%20es%20cultura%20y,permite%20que%20esta%20interacci%C3%B3n%20ocurra.>